

ՅՈՐԴՈՐԱԿ

Յաղագր հաստատելոյ

ՀԱՅԿԵԱՆ ՃԵՄԱՐԱՆ

Դ՛ ԺԵԺԻ ԺԱՅՂԱՔԱՂԱՔԻՆ ԱՆԴՂԻՈՅ՝ Ի ԼՈՆԴՈՆ:



1862 9th 2.

ՅՈՐԴՈՐԱԿ

Յաղագս հաստատելոյ

ՀԱՅԿԵԱՆ ՃԵՄԱՐԱՆ

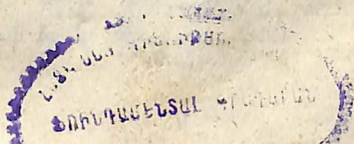
Ի մեծի մայրաքաղաքին Անգղիոյ՝ Ի Լոնդոն:

Ի Լոնդոն



Տպագրեալ Ի Տպարանի Մարդասիրական
Ճեմարանի:

Ի Կալկաթա , Ի I Հոկտեմբերի , 1825:



1825

1825

1825

1825

1825

1825

1825

Նորմալն երկրորդի ըստ ճանապարհաց իւրաց օ
նո՛ւ և յորժամ ծերացի՛ ոչ հեծեացի ի նոյնն օ
Աւուի օ 22 օ 6 օ

Ի Հերազ, ի Ի Յունւարի, 1825 օ

Ըսպէս Յովհաննէս Ալլաշեանց,

Թանգ Պարոն,

Բաշաւերեալ իմ ի փոխադարձ
բարեկամէ մերմէ՛ ի Պարոն Մարտիրոսէ
Մկրտիչ Դաւթեանց, համարձակիմ գրել
առ քեզ զթուղթս զայս, թեպէտ և ոչ է
իմ տեսեալ զքեզ բնաւին օ

Պարոն Մարտիրոս Մկրտիչ
Դաւթեանն արդէն ծանուցեալ է քեզ զաշ-
խատասիրութիս և զգործս իմ՝ յայմիկ երկ-
րիս Պարոնայք Հենրի Դրամենդ՝ սեղանա-
ւոր Ճէրինգ կրասայ՝ որ ի Լոնդոն, և Ջան
Բէյթօրդ՝ գործակալ բժշկաց հասարակաց՝
որ ի Լոնդոն, առաքեալ են զիս ի Պաղես-
տին և ի Պարսիստան, առ ի բարոզել
զաւետարանն քի՛ Եբրայեցւոց բնակելոյ
Յատրեատան և ի Պարսիստան օ

Յընթացա քարոզութեան իմոյ
 'ի Պաղեստին և 'ի ծոցն տարսկային, պատեհ
 կալայ ծանօթանալ բաշում՝ անձանց պատ-
 օւելի ազգին Հայոց, ճանաչել զարժանաւոր-
 օւթիւնս նոցա, և գիտել զնախանձաւորութի
 նոցա 'ի սէր քաղաքականութեան և կրօնի:
 Թանգ Պարոն, ոչ էն ինձ կամք դարձուցանել
 զմարդիկ 'ի կրօնս յատկայեալ ինչ եկեղեց-
 ւոյ, քանզի համարիմ զայնոսիկ ժողովուրդս,
 որք ունին զՔս իբրեւ զհիմն հաւատոյ իւր-
 եանց՝ և մկրտեալ են յանուն նորին, իբրեւ զեղ-
 բարս՝ յիւրաւի իբրեւ զսիրելի եղբարս 'ի Յս
 Քս, որ է 'ի վերայ ամենեցուն Աժ օրհնեալ
 մինչև ցյաւհտեան: Ամբ և դիտաւորութի
 իմեն միայն օգնել՝ որքան տայցէ ինձ Տէր
 զկարողութիւն, օգնել ազգին Հայոց 'ի բա-
 րեպաշտ և 'ի բարենախանձ աշխատասիրու-
 թիւնս իւրեանց, առ 'ի տարածել 'ի միջի
 իւրեանց առաւել առատութեամբ զգիտութի
 Աւետարանի, և ցոլացուցանել 'ի նոսա զլոյս
 քաղաքականութեան:

Ընթերցեալ է իմ զգաւմով
 Մեծօրովբայ ձերոյ, զորոյ զանունն չկարեմ
 յիշատակել աստ առանց զգալոյ 'ի խորս

արտի իմոյ զմեծարանս և զյարգութիւնս այն
 բարեպաշտ այրն ԱՅ. Տակայ ոմն էր նա 'ի
 քարոզութիւն քրիստոնէութեան . աւանդեաց
 նա ձեզ զսուրբ գիրս 'ի լեզու ազգին ձեր-
 ոյ, և 'ի պէտպէս տեղիս ճանապարհորդուի
 առնելով՝ հաստատեաց զվարժատունս վասն
 մանկանցն Հայկազանց: Եւ մարթ է ասել զի
 Հայք պարտական են զկնի ԱՅ՝ աշխատասի-
 րութեանցն Մեսրովբայ, և զկնի սորա՝ աշ-
 խատանայն Ներսեսի Ալայեցւոյ, որ հրահան-
 գեալ զօրացոյց զազգն Հայոց բարեպաշտ գըր-
 ունածովք վարդապետութեան իւրոյ, և շարա-
 դրութեամբ արօթից ժամակարգուէ: Հետե-
 ինով իմ օրինակին Մեսրովբայ, հաստատեալ
 եմ՝ օգնականութեամբ և շնորհօքն ԱՅ, և
 ձեռնառուութեամբ Անգղիացի և հայկազուն բա-
 րեկամաց զերկուս ուսումնարանս՝ զմին 'ի Բաա-
 րայ, և զմիւսն 'ի Բուչեռ . ուրանօր ուստերք
 և դասերք Հայոց ուսանին զբանն ԱՅ, և
 զբարբառս Հայոց և Անգղիացւոյ համեմատ
 դրութեան և կարգի Բեկայ և Լանկաստերայ: Եւ
 թէպէտ երկոքին ուսումնարանքս այսո-
 քիչ հաստատեալ են վասն մանկանց ծնողաց
 ամենայն ազգաց, սակայն արժան է աստանօր

խոստովանիլ 'ի գովութիւն և 'ի պարծանա
 Հայոց՝ յայնոսիկ երկուս քաղաքս բնակելոց ,
 զի վերոյասացեալ երկոքին ուսումնարանքն
 Բասրայու և Բուշեռայ այժմ ուսուցանեն
 ըստ մեծի մասին զմանկունս Հայկազուն ծնո-
 ղաց։ Ակնունիմ և յուսամ յանհուն ողորմու-
 թիւնն Այ , զի երկոքին ուսումնարանքն որ
 'ի ծոյն Պարսից , բորբոքեսցեն 'ի սիրտս ծնո-
 ղաց այլոց ազգաց զհօւր բարի և սուրբ նա-
 խանձաւորութեան , և այսուհետե սփիւռ-
 տարածեսցեն զլոյս մշտնջենական Աւետա-
 րանին և զլոյս քաղաքականութեան 'ի ծոյոյն
 Պարսից , մինչև 'ի սահմանս երկրին Աղուանից։

Եւ քանզի մանկունքս այսոքիկ
 հրահանգին ուսմամբ Աւետարանին խաղա-
 ղութեան , 'ի զարգանալ հասակի իւրեանց ոչ
 յարուսցեն զաղմուկ և զխռովութիւն , այլ
 զխաղաղութիւն և զբարի կամս առ համազ-
 գիս և առ համասեռս իւրեանց , և եղիցին
 հզօր և անպարտելի ախոյեանք լեզեմբըռ-
 նակալաց և նեղչաց իւրեանց։

Այլսակայն մտածելով իմ զօ-
 գուտ և զպիտանութիւն հաստատելոյ զՀայ-
 կեան շեմարան մի 'ի Լոնդոն , բազում տմ-

առէք յառաջ յառաջագրեալ եմ բարեկամաց
 և բարերարաց իմոյ որք յԱնգղիա, առ ՚ի
 օգնական լինիլ Հայոց ազգին ՚ի հաստատել
 զայսպիսի Ճեմարան մի ՚ի Լոնդոն ՚ի պէտա
 մանկանց Հայկազանց:

Արժան է աստ յիշատակել, զի
 ոչ պարտաւորեացին Թողլու լեկեղեցի իւր-
 եանց Հայկազունքն այնոքիկ՝ որք յօժարեալ
 փոյթ յանձին կալցին հաստատել զՃեմարան
 մի ՚ի Լոնդոն: Առանց իրիւք արգելման ու-
 նիցիւք անդանօր զարձակութիւն և զարտօնութի
 տալոյ մանկանց ձերոյ զուսուճն աւետա-
 րանական և գիտնական, և ոչ որ պարտաւո-
 րեացէ զձեզ խոստովանիլ զձեզ լինիլ ան-
 դամբ Եկեղեցւոյն Անգղիոյ, կամ ընդունիլ
 զիջխանութիւն այլոյ ուրուք պատրիարքի
 ՚ի վերայ ձեր, եթէ ոչ միայն զիջխանութի
 հայրապետին ձերոյ՝ այսինքն կաթօղիկոս-
 ին Եջմիածնի. քանզի Անգղիացիք գիտեն և
 հաւաստի են, զի ոչ անուն Անգղիացւոյ և ոչ
 անուն Հայկազնոյ առաջնորդեն մարդոց յար-
 քայութի երկնից, այլ գործնական և հաւաստի
 գիտութիւն Յի Բի միայն: Օրենք Անգ-
 լիոյ Թոյլ տայցեն ձեզ անսխալօք ողասել

զկարգ և զարարողութիւն աստուածային պաշ-
տօման նախնի Տայրապետայ ձերոյ, և զիրա-
ւունս կրօնի և եկեղեցւոյ ձերոյ, և զհաստա-
տեալ կանոնս օրինադրութեան ձերոյ և զբը-
նական հանգամանս անձին ձերոյ, և միանգա-
մայն վայելիլ զամենայն օգուտս Անգղիական
ուսումնականութեան և գիտութեան:

Դարձեալ ոչ ունիք դուք կը-
րել զհալածանս, զնեղութիւն և զնզովս յԱնգ-
ղիական եկեղեցւոյ: Կարէք արձակօրէն և ան-
երկիւղ գրել և խոստովանիլ զՄեսրոլք,
զՆերսէս շորհալին, զՕձնեցին, և զհայրա-
պետն ձեր՝ զԵփրեմ՝ լինիլ ճշմարիտ ծառայք
ՅԻՔԻ, առանց լինելոյ ՚ի վտանգի բնդու-
նելոյ զանաթեմայս և զբանադրանս յեկեղեց-
ւոյն Անգղիոյ: Սմին երի թոյլ տուք ինձ առ-
նել ձեզ զյետագայ յառաջադրութիւնս:

Թ: Յառաջադրեցաւ զի Հայկազունքն բնա-
կեալք ՚ի Կալկաթա՝ կարգեացեն զԺողով մի
հնգետասան անձանց, առ ՚ի խորհրդակցիլ
սակս հաստատելոյ զՀայկեան Ճեմարան մի ՚ի
Լոնդոն:

Թ: Յետ հաւանութիւն տալոյ Ժողովոյն այս-
մեկ յառաջադրութեան, փոյթ յանձին կալլէք

հաղարկել յԱնգղիա զմանկունս ոմանս յազգէն
Հայոց, եթէ 'ի չքաւոր և եթէ 'ի մեծա-
ւուն ծնողաց. և այնոքիկ մանկունք՝ որք ընտ-
րեալ լինին 'ի ժողովոյն գնալ յԱնգղիա վժ-
ռաման՝ պարտին գիտել գրել և կարդալ
Հայերէն :

Դ՝ Ոմանք 'ի պատուաւոր Հայկազանց՝ եթէ
'ի վարդապետաց և եթէ 'ի քահանայից՝ պար-
տին ուղեկցութեամբ գնալ ընդ մանկանոցն այ-
նոցիկ յԱնգղիա :

Ե՝ Այնոքիկ անձինք և այնոքիկ մանկունք՝
որք առաքեսցին յԱնգղիա հաւանութեամբ
ժողովոյն՝ պարտին ընդունիլ 'ի ժողովոյն
զթուղթս յանձնարարուե 'ի վերայ յետագայ
անձանց. Ծ, Հէնրի Դրամենդ ասպետ, 49,
Ճէրինգ Կրաս, 'ի Լոնդոն. Բ, Ջան Բէյ-
ֆօրդ ասպետ՝ գործակալ բժշկաց հասարա-
կաց, 'ի Լոնդոն. Դ, Ջէմս Միլլար ասպետ՝
ատենադպիր Բրիթանական և այլազգական մի-
աբանութեան դպրոցաց, 'ի Լոնդոն. զթուղթն
Ջէմս Միլլար ասպետի հաճեսցիք ներմա-
կել 'ի Թղթի Պարոն Դրամենդի, և զօրե-
նակ նորա 'ի Թղթի Պարոն Բէյֆօրդի :

Դ՝ Նախ քան զչուսեմն այնոցիկ մանկանց յԱնգլի-

դիւա , հաճեալիք ապր առնել զայն գրութի
Պարոնայք Բէյթօրդի , Դրամէնդի և Միլ-
լարի . սակայն ոչ պարտիք յապաղել առ 'ի
առաքել զմանկունսն մինչև ստանայցէք զպա-
տասխան թղթոյ ձերոյ 'ի վերոյստացեալ Պա-
րոնայ . քանզի քաջ գիտեմ ես զզգայողունիս
և զխորհուրդս նոցա . և հաւաստի եմ 'յոյժ
զի շանսլոյ ես նոքա ամենայն շանսիրութիւն
և կարողութիւն իւրեանց առ 'ի գլուխ տանել
զառաջագրութիւն ձեր , հաստատելով զձե-
մորան մի 'ի Լոնդոն :

Է : Եթէ ոմանք 'ի ծնողայ բնակելոյ 'ի Կալ-
կաթա կամիցին ուղարկել զմանկունս իւրենց
յԱնգղիա , գրեցէք թուլթս վերոյստացեալ
Պարոնայ Դրամէնդի , Բէյթօրդի և Միլլա-
րի , և յայտնեցէք նոցա զգումար դրամոյն , զոր
Հայկազուն բնակիչքն Կալկաթայ յօժարակամ
ունին տալ տակս հաստատութեան Հայկեան
Ճեմարանի միոյ յԱնգղիա . միանգամայն և խնդ-
րեցէք 'ի Պարոնայ Դրամէնդի , Բէյթօր-
դի և Միլլարի , ժողովել զդրամս յԱնգղիայ
վասն հաստատութեան այսպիսի Ճեմարանի :
Ը : Գրեցէք զթուղթ մի 'ի վերայ նոյն առ-
աւելայի առ մեծապատիւ Լորդ Գիլթօրդն

որ 'ի Լոնդոն, և ներփակեցէ՛ք զԹուղթ ասա-
յեալ աղնուականին 'ի Թուղթս Պարոնայ Դը-
րամէնդի և Մելլարի:

Է: Հաճեսցի՛ր գրել Թուղթս առ Պրն Լու-
կաս Յովսէփեան որ 'ի Բումբայի, առ Պարոն
Մկրտիչ ՉօՏրապեան որ 'ի Մադրաս, առ
Պարոն Սեթ Ծատուրեան որ 'ի Թաւրէզ,
առ Պարոն Պետրոս Ստեփաննոսեան որ 'ի
Զուղայ, առ բարեկամս իմ՝ Պարոնայք Յա-
րութիւն և Առաքել Կոստանդիանոսեան որ
'ի Բուշեռ, առ Հայկազունս բնակեալս 'ի
Բասրայ և 'ի Էրզազ, և առ Հայկազունս
ուր և գտանիցին. և յայտնեալնց զԹուղթն Պրն
Մարտիրոսի Մկրտիչ Դաւթենց, և զԹուղթն
իմ զոր գրեցի առ քեզ. և ծանոնուի զյա-
ռաջագորութիւնսն, զոր Հայկազուն բնակիչքն
Կալիաթայ իցեն արարեալ:

Ը: Գրեցէ՛ք Թուղթս ամենայն Պատրիարդայ
ձերոց, և յայտնեցէ՛ք նոցա զայսոսիկ յառաջա-
գորութիւնս տպագրութեամբ. և խնդրեցէ՛ք
զհաւանութիւն նոցա, զի առաքեսցեն զոմանս
'ի վարդապետաց իւրենց առ Պարոնայք Դրա-
մէնդ և Բեյթօրդ Մնգղիա, առնուլ 'ի վար-
ձու գտուն մի վամս ձեւադրանին 'ի Լոնդոն:

և ժողովել զդրամս յօգուտ Ճեմարանին. և յայտնել Պարոնայ Դրամէնդի, Բէյֆօրդի և Միլլարի, թէ զորքան դրամս Հայկազունքն կարեն տալ 'ի հաստատութիւն յառաջադրեալ Ճեմարանին, միանգամայն և խնդրել զնպաստ և զօգնականութիւն առատաձեռն բարերարաց իմոց՝ Պարոնայ Դրամէնդի և Բէյֆօրդի :

Թ : Խնդրեցէք 'ի բարեկամաց ձերոց անուրեք, առ 'ի ձեռնամուխ լինիլ 'ի սկզբնաւորութիւն Ճեմարանին միանգամայն, առաքելով յամենայն տեղուշէ զմի կամ զերկուս 'ի Հայկազուն մանկանց յԱնգղիա :

Ժ : Գրեցէք զթուղթս Պարոնայ Քիսկի, Կինգ, Գուդէլ և Բըրդին, որք են Ամերիգայի միտոնարք և բնակին յԵրուսաղէմ և են մտերիմ բարեկամք իմ. և յայտնեցէք նոց զյառաջադրութիւնս զայս՝ արարեալ 'ի Պարոն Մարտիրոսէ Մկրտիչ Դաւթեանց և յինէն, և խնդրեցէք 'ի նոցանէ զի գրեսցենք զթուղթս յԱմերիգա, որով Ամերիգայի բրիտոնեայքն ուղարկեսցեն զնպաստաւորական տուրս իւրեանց առ Հէնրի Դրամէնդ ասպետ որ 'ի Լոնդոն, վասն օգնականութեան յառաջադրեալ

Ճեմարանին որ 'ի Լոնդոն. քանզի անուն Պարոն Իրամէնդին քաջայայտ է ամենայն քրիստոնէից յԱմերիգա բնակելոյ. և նորա ոչ ունիցին ներհակութիւն ինչ բնաւին առ 'ի ուղարկել նմա զդրամն օգնականութեան :

Ժա: Հաճեաց տպագրութեւն Տրատարակելը թուղթն Պարոն Մարտիրոսի Մկրտիչ Դաւթեանց և զթուղթն իմ՝ զորս գրեցաք առ քեզ. և յաւել 'ի նոսա զանուանս մեր երկոյունց և զի Հայկազուն Պարոնայքն՝ որք ցանկայցեն թղթակցութիւն ունիլ ընդ Պարոն Մարտիրոսի Մկրտիչ Դաւթեանց և ընդ իս՝ կարասցեն գիտել զեղանակ գրելոյ զհասցէն նամակաց մերոց :

Պարոնայք, ճանապարհորդեցի ես ընդ միջագետս, և անդանօր անցի չ լերինս Մահալլամեայ և ընդ լեառն Սենաար: Բովանդակ բնակիչք երկոյունց լեռանցն այնոցիկ էին Ասորի քրիստոնեայք. որք 'ի քարոզութեց և 'ի վարդապետութեանց Եփրեմի Ասորոյ և Յակոբայ Մծբնայ հայրապետի ուսեալ են 'ի վաղնշուց աղօթել առ Յիսուս Քրիստոս՝ որ է ճնող մեր ամենողորմ. որպէս և դուք հայքդ ուսեալէք 'ի վարդապետութեանց

Հերետիկ Կլայեցւոյ աղօթել առ Յն Բն՝
 առ հոռն այն կենդանի որ բորբոքէ ի սիրտս
 մեր զհոռ սիրոյ իւրոյ: Բայց սակայն բնա-
 կիւնքն լերանցն Մահալլամեայ և բնակիւնքն
 Սենաար լերին սակաւ փոյթ կալան առ ի
 ուսուցանել մանկանց իւրենց զաւետաւոր բանս
 սք Աւետարանին. սակաւիկ մի հաճեցան նոքա
 ընդ վարդապետուին Յն Բն. սակայն որով-
 հետե հաւատք նոցա ոչ էին արմատացեալ
 ի սիրտս նոցա՝ իսկ և իսկ յանցեան նոքա գայ-
 Թագողութք սակս սիրոյն աշխարհի յորժամ
 եկին ի վերայ նոցա հալածանք և նեղութիւնք
 քանզի, աւանդ զի ոչ էին նոքա հաստատել
 յաւետարանն սուրբ. և վարդապետք նց յան-
 հոգս կայեալ Թմբեցան և ոչ զգուշացան
 անշէջ պահել զհոռն կենդանի ի սիրտս
 Ժողովորեան. և ամենայն Ասորի քրիստոնէյք՝
 բնակիւնք լերանցն Մահալլամեայ՝ եղեն Մահ-
 մետականք՝ պաշտօնատարք սուտ մարգարէին
 այնմիկ որ եհեղ զարիւն նախահարց նոցա՝
 զարիւն սրբոյ Եկեղեցւոյ իւրեանց. և Ասորի
 քրիստոնէայքն՝ որք բնակին ի լեառն Սենա-
 ար՝ դարձան յաղանդ Եզրտայ. և աշտանակք
 ճրագարանայ նոցա ի բայ բարձեալ վարդա-

պետք և քահանայք նոցա, երեցք և կրտսերք
 նոցա ողջոյն եղէն Եզրիտք. այսինքն՝ Ճշմարիտ
 երկրպագութեամբ սատանայի. սակայն ես յուսամ
 և անսունիմ տեսանել ՚ի ձէնջ զբարեգոյն
 գործս, եղբարք իմ Հայկազունք. արդէն գոր-
 ծեալ է ձեր զբարի և զգովելի գործս, առ ՚ի
 զարթուցանել յազգի ձերում զսէր երկնային,
 և յարուցանել ՚ի նոսա զՏոգի Մեսրովբայ,
 Ներսէսի Եղայեցւոյ, Մովսիսի և Գրիգորի
 լուսաւորչին ձերոյ: Սիրելի եղբարք, այսպիսի
 արարէք հանապազ, որով և եղիջիք լուսաւոր
 ՚ի մէջ ամարեւելեան բրիտանիայից. և ազգ ձեր
 պայծառաւիայլ ծաղկեսցի ՚ի ծագս աշխարհի:
 Քաջալերացարձեք, զօրացարձեք առ ՚ի հաւ-
 տատել զՃեմարանդ զայդ ՚ի Լոնդոն, և ես
 յուսամ և հաւատամ զի Տէր Աճ բնակեսցի
 ՚ի նմա, և փայլեցուցէ զլոյս երեսաց իւրոյ
 ՚ի վերայ մանկանցն այնոցիկ, որք հրահանգել
 ուսանիցին ՚ի նոյն Ճեմարանի. և յաւուր մի-
 ում դասեսցին նոքա ՚ի շարս այնոցիկ անձանց,
 որք յաղթել նուաճեսցին զհակառակորդս իւր-
 եանց ապացուցութեամբ Ճշմարտութեան Հո-
 գւոյն սրբոյ. և եղիցին նոքա յաւուր յայնմիկ,
 յորժամ եկեսցէ արեգակն արդարութե՝ ու-

ներով զբժշկութիւն 'ի վերայ Թեոյ իւրոյ,
 յայնմ հրաշափառ աւուրն ասեմ՝ որդիք ձեր
 հրահանգեալք 'ի Ճեմարանն Լոնդոնայ, եղի-
 ցին 'ի շարս այնոցունց, որք ցուցեալ են բազ-
 մայ զճանապարհ արդարութեան. և փայլե-
 ցին իբրեւ զպայծառութիւն երկնից, և իբրեւ
 զշողշողուն աստեղս յաւիտեանս յաւիտենից:
 Եւ որդիքն Հայկայ եղիցին մեծ առաջի ԱՅ,
 մեծ յարգայութեւն ԱՅ: Ողջոյն տնւր 'ի դիմաց
 իմոյ Պարոնայ Յովհաննիսի Յ. Աղանուրէնց,
 Յարութիւնի Գալուպեան, Պօղոսի Յորդա-
 նանեան, և Սարգսի Յ. Սարգսեան:

Մնամ, Թանգ Պարոն, քեզ բարեկամ՝

և եղբայր 'ի Քրիստոս՝

ԶՕԶԵՔ ԱՌԻԼՔ

Միհրան Ե



Որ որոպէ և ուրուպէ՝ իմ Բէժ իոյնայի ցարդայուն
երկէց։ Մար. 41. 5. հոմ. 19։

Յորդորակ

Առ պատուէլի հասարակութիւն հայկազանց։

Բնաբոյս բնութիւն է մարդ-
կայինս սեռի լինել բանաւոր. և յաղագս այն-
որիկ հարկ ՚ի վերայ կայ ցուցանել յամենայն
առթի զիւրն ներգործութիւն. սմին իրի ՚ի
սկսանիւ զգործ ինչ՝ պարտի ընտրողութիւն
ինչ կանխապէս առնել, և առաջնորդութե
լուսոյ բանին ընթանալ՝ կշռադատելով զպա-
րագայս գործոյն՝ ՚ի չարէն հրաժեշտ տալով
հեռանալ, և զբարին սիրելով ընդգրկել։

Այլարդ՝ քաջածանօթ է ձեզ
ամենեւումն ողբալի կայութիւն տառապեալ
սերնդոցն հայկայ. կորուսեալ եմք զթագաւո-
րութիւն մեր, կորուսեալ եմք զազգային տա-
տիւն և զփառս մեր, կորուսեալ եմք զխնա-
մակալու մայր մեր զՀայաստան. և խլեալ,
կորզեալ, աքսորեալ, վտարանդեալ ՚ի լան-
հայ բնիկ երկրին մերոյ՝ ցիր և ցան սփռել

բնակիմք 'ի սահմանս օտար աշխարհաց, և
 պանդխտացել թափառիմք 'ի մեջ այլազգեցե
 Զրկեալ եմք յաղատութեան մերմէ, զրկեալ եմք
 յորգաւանդահող կալուածոց մերոց, միան-
 գամայն և զրկեալ եմք յամենայն ընչից՝ որք
 կարեն փառաւոր հանդիսացուցանել զորդիս
 Հայկայ. վանեցաք յերկիրս ստրկութեմ. ծան-
 րացան 'ի վերայ պարանոցաց մերոց անուրբ գե-
 րութեան. ծանրացաւ 'ի վերայ մեր լուծ ծա-
 ուայութեմ՝ սաստկագոյն քան զլուծ նախնի Հա-
 գարացւոց. ծանրացան 'ի վերայ մեր շղթայք
 բռնաւորութեան՝ ծանրագոյն քան զբռնակալ-
 ութիւն նախնի մոխրապաշտ Պարսից : Եւ
 ոչ այսչափ միայն, այլ և որ առաւել ողբա-
 լին է, գոլով ընդերկար ընդ իշխանութեմ այլ-
 ազգեայ՝ ոմանք 'ի մէջ մոռացեալ են զբնիկ
 բարբառ մեր, ոմանք օտարացեալ են 'ի լան-
 Հայ մօրս մեր՝ սուրբ Եկեղեցւոյ. և ոմանք
 աւանդ ցաւելի տարաբախտութեանս, գոլով
 ընտելացեալ լծոյն ծառայութեան՝ գրեթէ
 մոռացեալ են թէ երբեմն էին ազատ և
 անձնիշխան. և տեսեալ զնուաստացեալ կա-
 ցութիւն ազգիս Հայոց՝ ամօթ համարին կո-
 չել զինքեանս Հայք. զանուն մի ասեմ, որս

ով նախնիք մեր պարծանս համարէին կոչել
 զինքեանս 'ի ժամանակս Արշակունեան Թագա-
 ւորայն մերոց. զանուն մի իմա, զոր պատուով
 արտասանէին մեծամիտ հռովմայեցիք, և
 որոյ փառայն նախանձախնդիր էին 'ի հնումն
 ամենայն ազգք աշխարհի: Իսկ զի՛նչ է պատ-
 ճառ այժմեան անշքութեան և նուաստութե
 Արամեանս գրոհի. ո՛չ ապաքէն տգիտուին
 է գլխաւոր պատճառ նորին. որ 'ի բառնալ
 ազատութեան և իշխանութե՝ 'ի տանէս Հայ-
 կազանց, և 'ի շիշանիլ լուսաւոր գրագիտայն
 մերոց 'ի յանկարծահաս մրդկաց հալածանաց
 նեղչաց մերոց, սկսաւ Թագաւորել 'ի միջի
 մեր խաւարամած մթութե. և զրկելով զմեզ
 'ի լուսափայլ շաղայն իմաստութեան, խար-
 խափեցուցանել զմեզ 'ի լաբիւրինթոսս յիմար-
 ութեան և թշուառութե: Արդարեւ, տգի-
 տութիւնն է տիրապէս մայր ամենայն մոլու-
 րեան, և թշնամի ամենայն հասարակագոգուտ
 և ազնշահ գործոց. եթէ լուսացնցող նշոյլք
 իմաստութեան ցոլանային 'ի Հայաստան, և ե-
 թէ ճեմէսք մեք 'ի պայծառութեան գիտութե
 և քաղաքականութե, սոյնասարաս խլրամունք
 ո՛չ արմատանային 'ի մեզ. և զմեզ ո՛չ տեսա-

նեաք այսօր Թափառականս և գերիս 'ի վե-
րայ երեսաց հողագնտի . և ոչ տեսանեաք
զմայր մեր՝ զՀայաստան նստեալ 'ի գերութե
'ի Թշուառութեան և 'ի սուգ տրտմութե :

Եւ քանզի ունիմք մեք զբանա-
կանութիւն սեռին մերոյ, և տեսանեմք զմեզ
տարագրեալ 'ի ծոցոյ մօրս մեր Հայաստանի,
պարտ է մեզ ոչմիայն զգալ զծանրութիւն աղետից
մերոց և հերձուլ զսիրտ մեր տրտմութե, այլ
ամ շանիւք շանալ և հայրենասիրական հոգւով
գուն գործել դարման ինչ մատուցնել վիրացն՝
զոր պատճառեալ են 'ի մեզ շղթայք գերութե
մերոյ: Հետեւեսցո՛ւք օրինակի հայրենասէր և
ազգասէր հայկազանցն՝ որք 'ի զանազան ժա-
մանակա մատուցեալ են ըստ կարեաց իւրեանց
գդեղ ցաւոյ մերոց հասարակայ. հետեւեսցո՛ւք
և օրինակի նոցա՝ որք մինչև պայսօր ընձե-
ռեն զօգնականութիւն իւրեանց 'ի կանգնումն
ազգին մերոյ և 'ի վերանորոգութիւն նախ-
նի պատուոյ և փառաց նոցա . յորոց աշխա-
տասիրութեանց դոյզն ինչ պտուղք երևին,
բայց տակաւին ոչ են տարածեալ առ ընդ-
հանուր ազգս Հայոց. ուստի հարկ 'ի վերայ
մեր կայ շանալ զայնպիսի հնարեց բուռն հաբ-

կանէլ, և զայնպիսի յառաջադրութիւն առ-
 նէլ, որով գիտութիւն և քաղաքականութիւն
 տարածեցին առ ազգս մեր ընդ հանրապէս:
 Որդարեւ, պատուելի համազգիք իմ, առաք-
 կայ յառաջադրութեանս՝ զոր ընդ հուպ ու-
 նիք տեսանելի է կարի դժուարին վասն այժ-
 մեան կայութեան ազգին մերոյ. բայց և այն-
 պէս ո՛չ է միանգամայն անհնարին. քանզի ամե-
 նայն ինչք՝ որ դժուարին և անհնարին երե-
 եացին մարդոյ՝ դիւրին և հնարաւոր են Այ.՝
 որ գիտէ օգնել բարեպատէճ և օգտաւիթ
 գործոց արարածոց իւրոց. և չիք ինչ դժ-
 ուարին, որում ո՛չ կարիցեն յաղթել մարդիկ
 անընդհատ աշխատութեամբ և միաբանութե-
 ւ եթէ կամք բազմաց ՚ի մերազնեայ հայ-
 րենասիրաց միասցի, ո՛չ եղիցի դժուարին ՚ի
 գլուխ տանիլ զայս յառաջադրութիւնս: Ու-
 նիմք մեք զգեղեցիկ օրինակս յաջողուէ առ-
 Բրիթանացիս. որք հայրենասիրութեամբ և մի-
 աբանութբ շքեղացեալ՝ պայծառամիայլ փայ-
 լին այսօր իբրեւ զարեգակն ՚ի մէջ աշխարհի:
 Բազումք յայսոցիկ ազնուամիտ և վսեմախոհ
 արանց՝ ո՛չ շատացել եւրոպական գրագիտութե-
 ւ լեզուագիտութեամբ՝ ՚ի բազում ամաց հե-

տէ ակնեալ են ուսանիլ զպէսպէս բարբառս
 Ասիայուոյ, և խուզողական հետաքրքրութիւն
 հետազօտել և ՚ի խնդիր լինել գիտութեանց
 ՚ի շտեմարանս արեւելեան լեզունաց. և այն-
 պիսի յաջողակութեամբ յառաջացել են ՚ի նոյն
 ուսմունս, մինչև ՚ի բարբառս Եբրայեցւոյ,
 Սանսկրիտաց, Արաբացւոյ և Պարսից թարգ-
 մանութիւնս առնել և մատենս շարագրել.
 որպէս ահա ակներև տեսանեմք ՚ի Հնդկաս-
 տան զպէսպէս պիտեան և զհասարակածոց
 միաբանութիւնս հաստատեալս ՚ի նոցունց, և
 զբազում երևելի ճեմարանս և զդպրոցս ՚ի
 տարածումն քրիստոնէութեան, ուսման և քա-
 ղաքականութեան: ՚ի մէջ բազմաց՝ զառաւել
 երևելին և գերագոյնն միայն է ինձ ախոր-
 ժելի յիշեցուցանել աստանօր. այն է՝ Ասի-
 ական Միաբանութիւնն որ ՚ի Բանգալայ, հա-
 տատեալ իբրու երեսուն ամօք յառաջ յԱնգ-
 ղիացի բնակչայն Կալկաթայ. որոց բարեյիշա-
 տակ և գերիմաստաթողականն՝ Սըր Աիլի-
 քս Զօնս՝ քաջայայտ է ամենեցուն սակա խո-
 րին գիտութեան և բազմաժամանակեայ գրա-
 խորական աշխատասիրութեան իւրոց. որոյ շքեղ
 օբնակին և միւս անդամք միաբանութեան հե-

տեւելով՝ արտադրեալ են մինչև ցայսօր զբա-
զում կենցաղօգուտ և զարմանալի գործս, և
յաւելեալ են ՚ի մթերս իմաստութեան զբա-
զում պատուական ակունս և զանսպառէրի
գանձս գիտութեանց: Թողում ասել և զան-
համար երեւելի միաբանութիւնս, համալսա-
րանս և ճեմարանս Եւրոպիոյ, որոց լինելուն
և օգուտքն քաջայայտ են ամենայն քաղաքական
ազգաց: Արդ՝ ընդ այսու բարեյաջող և քա-
ջալերական պարագայիւք, եթէ ոմանք ՚ի մե-
ծատուն և յերեւելի մերացնէից մինչև ցարդ
դիմեալ էին առ Բրիթանացիս վասն օգնա-
կանութեան, ո՞չ ապաքէն յօժարեալամ ճե-
մարան մի հաստատէին նք ՚ի մայրաքաղաքին
իւրեանց՝ ՚ի Լոնդոն, սակս հրահանգութեան
և օգտի մանկանցն Հայոց. հաւատամ անտա-
րակոյս, զի եթէ ոմանք ՚ի պատուելի Հայ-
կազանց լեալ էին յորդոր կամ պառճառ ՚ի
հաստատութիւն այսպիսի կենցաղօգուտ վար-
ժատան, ոչինչ խափանածք արգելել ունէին
զյառաջադրութիւն նոցա. քանզի Անգղիայիւք
գոլով մարդասէրք, ուսումնասէրք և բարե-
սէրք՝ յօժարութեամբ և սրտի մտօք ունե-
ին ճեռն տալ և նպաստամատոյց լինել ան-

տերունչ վտարանդեալ անօգնական քրիստոս
նեայ եղբարց իւրեանց ։

Իսկ արդ՝ որովհետեւ ոմանք
ի նախնեայ մերոյ ոչ դադարեցան առնել զա-
մենայն ինչ ըստ կարեայ իւրեանց յօգուտ և
ի բարութիւն մերազանց, բայց ոչ եղէն ձեռն-
հաս առ ի լինիլ պատճառ հաստատութե
Հայկեան Ճեմարանի միոյ յԱնգղիայ, ասանա-
սիկ Անգղիացիք ի գութ շարժեալ ի վերայ
ազգային Թշուառութեան մերոյ՝ յօժարին
ձեռնամուխ լինիլ ի հաստատութիւն այս-
պիսի բազմաօգուտ վարժատան, եթէ մեք ոչ
կցեմք անյօժար նկրտիլ յօգուտ ազգի մերոյ ։
Որպէս լուեալ իսկ էք, զի Հէնրի Դրամենդ
ասպետ՝ սեղանաւոր Լոնդոնայ, Զան Բէյ-
թորդ ասպետ՝ գործակալ բժշկաց հասարա-
կաց՝ որ ի Լոնդոն, և ատենդպիւրքն Բրիթա-
նական և այլազգական դպրոցաց՝ որ ի Լոն-
դոն, արարեալ են արդէն զբազում մարդասի-
րական գործս, հաստատեալ են զբազում պի-
տեան վարժարանս յօգուտ պէսպէս ազգաց
և ունին ի մօի հաստատել զՀայկէն Ճեմարան
մի ի մեծաշուք և յազատ մայրաքաղաքին՝
ի Լոնդոն, վասն հրահանգութեան և կա-

տարեալ ուսման մանկանցն ազգին Հայոց: Սոքա
 ունելով 'ի միտս իւրեանց զայսպիսի բարի և
 օգտաւիթ խոկմունս, և տոգորելով զմիտս
 իւրեանց փառօքն Այ և բարեկամութեամբ
 առ ազգ մարդկան՝ ուղարկեալ են յԱնգղի-
 յոյ զյարգելի Պարոն Զօգէֆ Առլֆն 'ի քա-
 րոզութիւն Հրէից բնակելոյ 'ի Պաղեստին և
 'ի Պարսիա, միանգամայն և յաղագս հաստա-
 տութեան դպրոցայ 'ի պէսպէս քաղաքս յօ-
 գուտ ամենայն ազգաց: որպէս և սա հաստա-
 տեալ է զուսումնարանս 'ի Հալապ, 'ի Բաս-
 րայ և 'ի Բուշեռ ընդ հովանաւորութեամբ
 և օգնականութեամբ Բրիթանական տեղակա-
 լայ. և նոյնգունակ ունի 'ի մտի իւրում հաս-
 տատել զգալոցս՝ ուր ուրեք և ձեռնհաս իցէ.
 այսինքն՝ 'ի Զուղայ, 'ի Թաւրէզ, յԵրե-
 ւան և յայլ պէսպէս տեղիս: Սա մեծաւ յու-
 սադրութեամբ, յորդորանօք և քաջալերութե-
 խոստանայ՝ որպէս և քաջայայտ երեւի 'ի Թրդ-
 Թոյ նորա, զի միջնորդութեամբ, օգնականու-
 թեամբ և գործակցութեամբ բարեկամաց իւր-
 ոց ունի օգնել մեզ առ 'ի հաստատել զՀայ-
 կեան ձեմարան մի 'ի Լոնդոն վասն հրահան-
 գութեան սերնդոցն Հայկայ. յորում ուսու-
 ն

ցեն զամենայն աղատական արհեստս և զվսե-
մաշուք գիտութիւնս: Եւ վասն կրթութե-
քրիստոնէական կրօնի մերոյ ըստ անստերիւր
կանոնացն Եկեղեցւոյն հայաստանեայց, ունին
տանիլ անդ ընդ աշակերտաց զոմանս 'ի մեր-
ազնեայ եկեղեցականաց՝ որք կատարեացեն ան-
դանօր զնձային պաշտօնն 'ի բարբառ և 'ի
ձէսս հայաստանեայց սուրբ Եկեղեցւոյն, ուր
յանհաւատ Պարսիստտան և յերկրին հեթա-
նոսաց՝ 'ի Հնդկաստան ունիմք մեք զեկեղե-
ցիս և զքահանայս մեր: զի մի՛ մանկունք մեր
խորթանայցեն յազգային և յեկեղեցական սո-
վորութեանց մերոց:

Որվսիրելի և պատուելի ազգա-
կիցք իմ, աղաչեմաստանօր մտադիւրագոյն
ուշադիր լինիլ բանիս, և հայրենասիրական
հոգւով հայիլ յամենայն պարագայս յառա-
ջադրութեանս այսորիկ, և 'ի մեծամեծ օգ-
տառիթ հետեանս՝ որք ունին յառաջգալ
'ի հաստատութենէ այսպիսի ճեմարանի մի-
ոյ: աղաչեմ մի՛ հարեանացի ընթեռնուլ զբանս
մեր, այլ ունելով զօգուտ ազգին 'ի սիրտս
ձեր՝ ազգային հոգւով ընթերցէք զայս, և
ազգային հոգւով ընթայարուք: Տեսէք, թէ

զորքան պտուղս խոստանայ մեզ այս բազմա-
 օգուտ յառաջագործիւն. և խորհեցէք թէ
 զորպիսի առատ հունձս ունիմք վայելէլ 'ի
 վերջոյ: Երկիրն Բրիթանացւոց է բարեխառն
 և ազատ. բնակիչքն պայծառ և քաղաքական,
 կառավարութիւնն արդար և ազատական. գի-
 տութիւնքն են ծաւալեալ և ընդհանրական.
 արհեստքն յաճախեալ և դիւրագիւտ: Անդա-
 նօր մանկունք մեր կարեն ազատաքայլ ընթա-
 նալ 'ի ճեմարանս ուսմանց. անդանօր ման-
 կունք մեր ստասպին զկատարեալ գիտութիւն
 ճշմարտութեան, զվսեմախոհ և զհայրենասի-
 րական խոկմունս, և զքաղաքավար զնծահա-
 ճոյ վարս. անդանօր սերունդքն հայկայ ըմ-
 պելով յաճախ յաղբերէն ազատութեան, և
 ստանալով զազատական և զազնոճական միտս՝
 զգասցեն սաստկապէս զցաւս և զաղէտս, ի
 որովք համազգիք իւրեանց խորդան 'ի գերութե.
 զգասցեն զթշուառութիւն ազգային, ի բրե-
 զթշուառութիւն անձին. զգասցեն զայն արդարեւ
 և յառուր միում դիմագրաւ հանդիսանալով՝
 քաջութեամբ ջանասնար լիցին բեկանէլ զծանր
 շղթայսն՝ որովք իբրեւ 'ի հինգ հարիւր ամիսց
 հետէ կապեալ կաշկանդեալ տառապին տա-

ըբբաղդ Հայկազունքն. զգասցեն զայն անտա-
րակոյս, և անվեհեր արիութք նկրտեսցին
կորզել զհայրենիս մեր 'ի պղծութիւն այլա-
դենից և բարբարոսաց, և զեկեղեցիս մեր յա-
րատաւորութենէ ժանտ Մահմետականաց:

Արժան է մեզ յուսալ զի հաստատութք այս-
պիսի ազգաօգուտ ճեմարանի 'ի Լոնգոն՝ ոչ
միայն պտուղք ուսման առաւելցին և տաճեա-
ցին 'ի մերում երկրի, այլ և կենցաղօգուտ
և արժանաւոր մատեանք նախնեաց մերոց՝ որք
այժմ փոշոտեալ թագուցեալ կան 'ի մթան և
յանյայտութեան՝ տպագրութք 'ի լոյս ընծայ-
եսցին և դիցին 'ի վերայ աշտանակի. որ-
ով ընդհանուր ազգ մեր ունին զլուսոյն զմայ-
լիւ և մխիթարիւ: Ուր թողցուք և. զայս
զի գուցէ տէրութին Անգղիացւոց խնամակա-
լու լեալ 'ի վերայ տառապեալ ազգին մերոյ,
տայցէ զպատուաւոր պաշտօնս, որպէս և
պետուին Ռուսաց տայ անխտիր: Բայց Անգ-
ղիա է ազատ և օրինաւոր երկիր, և Ռու-
սիա է ենթակայ իշխանութիւն ինկնական թա-
գաւորի:

'ի վախճան բանիս մնայ այժմ
գիտեւմեզ, թէ զինչ պարտիմք առնել. այդ

է կարծիք նոճաստութեան: Նախ՝ յամենայն
քաղաքի մերազնեայքն ժողով արասցեն վասն
այսր յառաջադրուէ. և 'ի ժողովի անդ ընտ-
րեսցին վերակայուք, գանձապետք և դպիրք.
որք փոյթ յանձնին կալցեն ժողովել զգործս
և զտուրս օգնականութե: Երկրորդ՝ ուր ու-
եք միաբանեալիցեն առ այս վախճան, հա-
մապատասխանատուութե ծանուցեն միմեանց
զորպիսութի իրացն, և ջանասցեն յառաջացու-
ցանել զայս յառաջադրութիւն մեծ և ազ-
գագութե: Երրորդ՝ կարգեսցեն ընդ հանրա-
կան տեղակալս 'ի Լոնդոն՝ զՊարոնայս Հէն-
րի Դրամէնդ՝ սեղանաւոր Լոնդոնայ, Զան
Բէյթօրդ կամ Զէմս Միլլար՝ ատենադպիր
Բրիթանական և այլազգական միաբանութե
դպրոցաց՝ որ 'ի Լոնդոն:

Հուսկ ամենայնի չմնայ ինչ
զայլ ինչ ասել, եթէ ոչ ցանկալով յամսրտե
իմմէ տեսանել զայս յառաջադրութի 'ի գլուխ
ելեալ՝ եղէ, եմ և եղէց յարգուէ ձերում:

Ամենախոնարհ Ծառայ՝
Մարտիրոս Մկրտիչ Դաւթեանց ։
'ի Շիրազ, 'ի I Յունվարի, 1825 ։

Եւ իմաստունք ծագեային իբրեւ շրջանադարձի ի հաս-
տատարութե. և Եսայի-մք յարգարոյ իբրեւ շահութեալ յո-
ւիտեան. և Լուս Դան. ԳԼ. ԷԲ. համ. 3 :

Բ Ա Ն

Ի Պարոն Յովհաննիսէ Ավգալեանց

Առ պատուէլի համազգիս իւր, յաղագս
Հայկեան վերոյսացեալ ճեմարանին:

Հայք. մեծաւ բերկրութբ և բարեհաճութբ
առաջի առնեմ ձեզ զԹուղթս յարգելի Պարոն
Զօսէֆ Առլֆին, և զյորդորական Թուղթ
Պարոն Մարտիրոսի Մ. Դաւթեանց, յաղագս
հաստատութեան Հայկեան ճեմարանի միոյ ի
Լոնդոն ի պէտս հրահանգութե հայասեռ
համբակաց, և հաւաստի եմ զի ըստ բնատուր
ազգասիրութե ձերում ունիք ընթերցու-
ղնոսս սոյնանման բերկրութբ. այլ սակայն ո՞ր-
քան առաւել լիցի ուրախուի մեր ամենեցուն,
ի տեսանել զայսպիսի բազմաօգուտ յառա-
ջադրութիւն ի գլուխ ելեալ:

Այլարդ. Թեպէտ և վերոյ-
սացեալ յարգելի Պարոն Զօսէֆ Առլֆին

աւետարանական հոգւով լիովին բացատրել է
զհանգամանս յառաջադրեալ հայկեան ճեմա-
րանին, և ցուցեալ է զբազում օգուտս՝ զորս
ազգ մեր ունին քաղել յայսպիսի յառաջադը-
րութի, և թէպէտ և յորդորական բանք Պա-
րոն Մարտիրոսին ըստ բաւականին ազդողա-
կան են առ 'ի զարթուցանել 'ի սիրտս մեր-
ազանց զիոյթ հաստատութեան այսպիսի ճե-
մարանի, սակայն և այնպէս չէ՛ անդէպ ինձ և
սակաւութեամբ յայտնել զխոնարհ խոկմունս մտաց
իմոց, և մանաւանդ յիշատակել զայնպիսի բանս՝
որք ո՛չ գտանին յիշատակեալ 'ի թուղթս վե-
րոյսսացեալ Պարոնաց:

Արդարեւ՝ պատուելի համազ-
գիք իմ, յառաջադրուի հաստատելոյ զհայ-
կեան ճեմարան մի 'ի Լոնդոն՝ է այնպիսի յա-
ռաջադրութի՝ որ խոստանայ զանչափ օգուտ
և զանչափ բարութի տառապել ազգին մերոյ.
յառաջադրուի մի ասեմ, որով լոյս աւետա-
րանական և գիտնական ուսմանց ճառագայթել
ծագեսցի 'ի խոնաւ եզերացն Թամեսի յազնիւ-
քաղաքին՝ 'ի Լոնդոն, մինչև 'ի յարգաւանդա-
հող և 'ի լայնարձակ դաշտս Աբարատայ.
յառաջադրութի մի ասեմ, որով ասպագայ սե-

ըռնդքն Հայկայ զարգայեալ և զօրացեալ 'ի սէր Այ, 'ի սէր հաւատոյ և 'ի սէր հայրենեայ՝ քաջութիւն դիմագրաւ լիցին առ 'ի վայր իջուցանել զմահիկն Մահմետի և 'ի վեր ամբառնալ զսուրբ խաչն փրկական. յառաջադրուի մի իմա՝ զոր ամենայն Ճշմարիտ Հայ պարտի 'ի սրտէ ցանկալ յառաջացուցանել, և որում ամենայն քրիստոնեայ մարդասէր պարտի մատուցանել զիւրն օգնականութի:

Ժամանակ մի գոյր, սիրելի հաղաղգիք իմ, յորժամ բրտուի և տգիտուի թագաւորէին առ նախնի Հելլենացիս. բայց սակայն երևեցան 'ի միջի նոցա վսեմախոհ արքունիք, որք կամելով ուղղել զաղգային բըրտութի իւրեանց՝ գնացին յեգիպտոս վասն ուսման. որ յայնժամ էր պալլադիովն գիտունց և բարոյական իմաստութեան: Սոքա էին Թադէս, Սոկրատէս, Ան. որք դարձ արարեալ յեգիպտոսէ՝ և կարեկցեալ 'ի վերայ բրտութի համապգեաց իւրեանց՝ բացին նոցա զհանքս բարոյական փիլիսոփայութի, զոր բարձեալ բերեալ էին 'ի Յունաստան: Եւ այսպէս կրուով նոցա ընդ նախապաշարմանց Յունաց և ցողեցուցանելով 'ի միտս նոցա զողջամիտ և

զբարի խոկմունս՝ բարեգործեցին զվիճակնց,
 և մուծին զբաղաբականութի՝ ի հայրենիս իւր-
 եանց։ Սոյնանման ազգային օգուտք կան ահա-
 ւասիկ առաջի մեր։ բնուն հարցութի զայս
 օգտառիթ յառաջագրութի, և ահա նոյն-
 պիսի միսիթարութի՝ եթէ չիցէ մեծագոյն՝ վի-
 ճակեսցի հայաստանի, զոր երբեմն վայելէր
 քոյր նր Եռնաստան։ հայկազուն մանկունքն
 գնալով ի հայկեան ճեմարանն ի Լոնդոն,
 և ձգելով ի հոգիս իւրեանց անդանօր զառա-
 ւօտեան ցօղն իմաստութի՝ դարձցին ի հայ-
 աստան հոգեպարար հարստութի. և տեսել
 ի համազգիս իւրեանց զբոտութի անգրագի-
 տութի և զապերջանիկ կայութի նոցա՝ ջա-
 նասցեն ի բաց քերել ի նոցանէ զնախապա-
 շարմունս նոցա, և մուծանել զբաղաբականութի
 և զազատութի յարգաւանդահոյ և երբեմն յեր-
 ջանիկ ձորս Արարատայ։

Ժամանակ մի գոյր, պատուե-
 լի համազգիք իմ, յորժամ հայաստան մեր-
 կացեալ զրկեալ ի փառաց իւրոց, որդիք իւր
 ազատազգիք վանեալ գերեցան ի Պարսից զօ-
 րէն երամակայ անհովիւ ոչխարաց։ յայսմիկ
 դառն ժամանակի ասեմի ծագեցան վերապատ-

ռէի եպիսկոպոսն Սարգիս և բարեպաշտն տէր Կիրակոս՝ արք լուսաւորեալք յԱյ. որք շարժեալ հոգևով հայրենաւիրութեան հաստատեցին ՚ի հայաստան զբազում դպրոցս յօգուտ և ՚ի մխիթարութիւն տառապեալ համազգեաց իւրեանց. որով և մեծապէս հոգի առեալ զօրացան ըստ հոգևորական կենաց ։ Բորբոքեալ մեր հրով գերազանց օրինակի սցո՛րհ է արժան ջանալ ըստ կարեաց մերոյ թեթեւցուցանել զբեռն տառապանաց ՚ի պարանոցէ ազգին մերոյ, օգնելով և ՚ի գլուխ տանելով վայս յառաջադրութիւն հաստատելոյ զհայկեան ճեմարան մի ՚ի Լոնդոն ։

Բ՛լ ստուերքդ Թաղեայ և Սոկրատայ, ազդեցէք ՚ի սիրտս սերնդոցն Հայկայ զնոյն կիրս ուսումնասիրութե. վառեցէք ՚ի խորս սրտից նոցա զհոռ իմաստասիրութե. յորդորեցէք զնոսա հետեիլ պանծալի օրինակի ձերում . ուսուցէք զնոսա մի ամօթ համարիլ առ ՚ի ուղղել զպակասութիւն նոցա, դիմելով վասն ուսման ՚ի Բրիթանիա. որ երբեմն եր յայնպիսի կացութե՝ յորում կայ այժմ հայաստան, և ուսանելով զվսեմաբայլ գիտութիւն ՚ի Բրիթանացւոց՝ որք երբեմն էին յայն-

պիսի պարագայս՝ ողջ Հայկազունքն են այժմ՝ 4
 Դիմեցէ՛ք առ Բրիթանացիս, ով Տամազգիք
 իմ, նոքա են բրիստոնեայք և ազատք. նոքա
 օգնեացեն ձեզ նպաստաւորութե՛ս իւրեանց.
 նոքա երբեմն եին նման մեզ ապերժանիկ և ան-
 շուք. երկիր նոցա ծածկեալ էր մթութե՛ս, և
 թխպայորդ մթութի՛ն ծածկեալ էր զժողովուրդս
 երկրին. սակայն զօրութի՛ն նոցա եհեղ՝ ի նս
 զբալասան փրկութեան: Հետեւեցան նոքա լու-
 սոյ գիտութե՛ս. տեսին թէ՛ ո՛ր դնի կարողութի
 իւրեանց, և խորտակեցին զշղթայս բռնա-
 ւոր յաղթականաց իւրեանց: Արդ զի՛նչ ազգ
 առաւել իմաստուն, զի՛նչ ազգ առաւել փար-
 թամ և բարերար, զի՛նչ ազգ առաւել հզօր,
 առաւել ազատ և առաւել աներկիւղ, քան
 զերջանիկ ժողովուրդս Բրիթանական կղզեաց:
 Օրինակեցէ՛ք զօրինակ նոցա, և հետեւեցէ՛ք
 պանծալի գաղափարի նոցին:

Ո՛վ ստուերդ Սարգսի և Եփ-
 րակոսի, որ ՚ի մրկածութի թխպապատ ժա-
 մանակի և ՚ի բարբարոս երկրի ո՛չ դանդաղե-
 ցայք մեղմել զաղէտս մեր հասարակաց և օգ-
 նել մեզ յապերժանիկ և ՚ի գիշերացեալ կա-
 ղութե՛ս մերում, ՚ի ձեռն հաստատութե՛ն կենա

ցաղօգուտ դարոցայ, լուցէք զձա՛հ հայրե-
 նասիրութե՛ն ձերոյ՝ ի հոգիս մեր, որք եմք
 ՚ի խաղաղ և յազատ տէրութե՛ն. առ ՚ի նո՛ւնի-
 րել զինչս և զսպասահարկութիս մեր ՚ի հաս-
 տատութի այսորիկ բազմօգուտ ճեմարանի՝ ի
 մայրաքաղաքին Անգղիոյ՝ ՚ի միայնակ յերկրին
 ճշմարիտ ազատութե՛ն: Չարթուցէք զմեզ ՚ի
 մահահանգոյն քնոյ թմբուռէ, առ ՚ի արթուն
 մտօք նկրտիլ վասն ազգի, կեալ վասն ազգի,
 և մեռանիլ վասն ազգի:

Թերևս ոմանք ՚ի մէնջ պատ-
 ճառս ՚ի մէջ բերելով ասիցեն, թէ ասա
 ունիմք աստանօր զճեմարանն Մարդասիրա-
 կան, որ գոլով նորոգ միաւորեալ ընդ հայ-
 կեան Արժարանին, բայց է վասն ընդունե-
 լութե՛ն և հրահանգութե՛ն մանկանցն հայոց. և
 զի՛ պիտոյ է մեզ ևս հաստատել զհայկեան
 ճեմարան մի ՚ի Լոնդոն: Այսմ պատասխա-
 նիմ, թէ արդարեւ վայելեմք աստ զօգուտ ու-
 սումնարանի միոյ ՚ի Ալլկաթա. բայց համե-
 մատելով զամ զպարագայս և զուսմունս սո-
 րին ընդ յառաջադրեալ ճեմարանին ՚ի Լոն-
 դոն՝ յոյժ հեռի եղիցուք ունիլ զայսպիսի
 կարծես. քանզի աստանօր մանկունք մեր մի-

այն ուսցին զայն ամ, որ հարկաւոր է առ ի
 հոգաւ զհարկաւոր պիտոյս իւրեանց. իսկ ան.
 դանօր ուսեալքն այնքան կատարեալ եղիցին,
 մինչ միտ դնիցեն հոգալ զպիտոյս հասարա-
 կաց և զհասարակաց բարին: Նա և օգուտքն
 Մարդասիրական Ճեմարանին մնացեն միայն
 ի Հայկազուն բնակիչսն շնորհաստանու. իսկ
 օգուտքն Լոնդոնայ Ճեմարանին հասցեն և
 ներգործեսցեն ի սիրտ հայրենի աշխարհին
 մերոյ. նա զի՝ ուսումնարան տեղւոյս եղիցի իբ-
 րե հանդերձիչ դպրոց, յորում մանկունք մեր
 զկնի ուսանելոյ զնախակրթութիս ուսմանց՝
 կարեն գնալ ի Ճեմարանն Լոնդոնայ, առ ի
 ստանալ զկատարեալ և զազատական ուսումն:

Կուցէ ոմանք ևս դժուարին
 համարելով զայս յառաջադրութիւնսն, թէ
 պիտոյ է մեծ գումար դրամոյ վասն հաստա-
 տութե այսպիսի Ճեմարանի, և թէ չէ՝ հնար
 դիւր ա հաւաքել զբաւական տուրս և զօգ-
 նականութի յազգեն Հայոց, ըստ սակաւութիւն
 Հայկազուն բնակչացն Կալկաթայ: Այսմ պա-
 տասխանեմ, թէ արդարեւ անհնար եղիցի ի
 կատար հասուցանել զայս յառաջադրութիւն,
 եթէ ընձեղքն ի միջի մերում ոչ բանայցեն

զքսակս առատաձեռնութե՛ն իւրեանց առ ՚ի
 հաստատութի՛ն այսպիսի մեծագործ և պիտե-
 ան առարկայի. սակայն ընդ հակառակն եթէ
 միակամ նպաստամատոյց լիցին առատաձեռն
 տրուլք իւրեանց, կարող լիցին հաստատել ոչ
 միայն զՃեմարան մի ՚ի Լոնդոն, այլ և զմեւս
 մի ևս ՚ի Փարէզ. և ոչ այսչափ միայն, այլ
 և մի միայն հարուստ և պատուելի անձն ՚ի
 միջի մերում, (փնաք առատութե բարերա-
 ւին) կարող է իւրով իսկ տրուլք և ծախուք
 ՚ի գլուխ տանել զայս յադաշադրութի, առանց
 կարօտելոյ օգնականութեան այլոց: Ա՛յ ապա-
 քէն եղիպարեան Ճեմարանն ՚ի Մոսկով, է
 վկայութի և մեծ իմն վկայութի բանից իմոյ:
 Այլ սակայն Մոսկով է ՚ի սահման տերութե
 ինքնակալ Թագաւորի, որոյ կամքն է օրէնք և
 իսկ Լոնդոն է մայրաքաղաք օրինաւոր և կար-
 գադրե՛լ տերութե՛ն որոյ Թագաւորն իսկ հպա-
 տակ է օրինաց երկրին:

Չէն ինչ զարմանք, զի ոմանք
 յառաւել որդեսէր և ՚ի խանդակաթ ծնո-
 ղաց հաւանեցին ընդ այս օգտառիթ յառա-
 շադրութիւն, բայց զարգել ինչ ՚ի մեջբեր-
 եալասիցին, թէ ի՞նչ սիրտք մեր զօրեցեն բա-

թանեւ զմանկունս մեր 'ի մէջ, և առաքել
 զնսյայնպիսի հեռի և յօտար աշխարհ, ուր
 ոչ գոն ծնողք և ազգականք առ 'ի զգուշա-
 նալ և խնամս ունիւ 'ի վերայ առողջութե
 և վարուց նոցա : Ո՛րչապաքէն Հնդկաստան,
 ո՛րչապաքէն Եգիպտոս, ո՛րչապաքէն Պարսի-
 աստան, ո՛րչապաքէն Տաճկաստան, ո՛րչապա-
 քէն Մոսկով են օտար աշխարհք վասն մեր :
 Մի թե՛ չեմք մեք ամենեքին տիրապէս օտա-
 րականք և պանդուխտք 'ի վերայ երեսայ երկ-
 րի. ապա ընդէ՛ր ոչ ընտրեսցուք զբարեգոյնն
 և զազատագոյնն քան զամբերկիրս. որպէս մեք
 արդէն ընտրեալ եմք վասն բնակութե մերոյ
 զբազում երկիրս, որոց իշխանքն են բռնա-
 ւորք, և որոց տեարքն են այլակրօնք և ան-
 հաւատք : Այլ սակայն խոստովանիմ, թե
 բնական իմն է ամենայն ծնողաց ունիւ զայս-
 պիսի ցանկութիւն և զկարծիս յաղագս մարմնա-
 ւոր բարեաց որդւոց իւրեանց. և եթե այսքան
 ըղձակաթ իցեն առ 'ի ապահով կացուցանել
 զառողջութիւն նոցա ըստ մարմնոյ, ապա ո՛ր-
 քան առաւել պարտական են խնամոտ լինիլ
 սակա բարօրութեան և երջանկութեան նոցա
 ըստ հոգւոյ, արդարեւ այնքան առաւել պար-

տին հոգալ յայսմ մասին, որքան առաւել
է հոգի քան զմարմին, և որքան յարգոյ են
հոգեկան բարիք քան զմարմնականս: Աղաչեմ
զայսպիսի ծնողս նկատել զծնողական ինամս
դրացեաց մերոյ, զազնուական և իմաստուն
Անգղիացի բնակչայն ասեմ՝ Հնդկաստանու,
որք մինչև իսկն տեսեալ զբաղցրիկ մանկունս
իւրեանց հասեալ ՚ի հասակ եօթն ամոյ, բա-
ժանեն զնոսա ՚ի լանջաց իւրեանց, և բար-
ձեալ ՚ի նաւս՝ ուղարկեն զնոսա առ տեղին
գիտութեց վասն հոգեկան բարեացնոցա. եթէ
սորք՝ որք են ազատք և կարօղ են աստ ևս
հրահանգել զմանկունս իւրեանց՝ եթէ կամի-
ցին՝ այսպէս առնեն, ապա ո՛րքան առաւել
մեզ պարտ է զնոյն կատարել. որք ո՛չ եմք
ազատք և ո՛չ կարեմք աստանօր հրահանգել
զմանկունս մեր յայնպիսի ազատական ուսմունս,
ոպ սորքա առնեն յԱնգղիա: Թողում յիշե-
լուցանել և զայս, զի մանկունք եղիպին առա-
ւելուժեղ ՚ի կազմուածս մարմնոյ իւրեանց,
հնազանդք ծնողական իշխանութե, առա-
ւել բարի և իմաստուն ժառանգք և պիտա-
նայու անդամք ազգի, յորժամ գտցեն զու-
սումն յերկրին Անգղիոյ և հեռի ՚ի տեսուհ

ճնողաց իւրեանց, քան թէ 'ի տան իւրեանց
 և առաջի երեսաց նոցա. և այս քաջայայտ է
 ամենեցուն, որք հայեսցին շուրջանակի մտա-
 դրութ և քննութ, և խորհեսցին զանշքայնէ
 վիճակս բազմաց գերդաստնաց բնակելոյ 'ի Կալ-
 կաթա, որք երբեմն էին փարթամ և երևե-
 լի: Եթէ տուեալ էր նոցա զօրինաւոր և ըզ-
 կատարեալ ռսումն մանկանց իւրեանց, յիշա-
 տակք նոցա աւաւել քաղցրագոյն և ախոր-
 ժելի լինէր քան զանուշահոտութի նորաբաց
 դեռափթիթ վարդոյ. և նոքա ունէին վերս-
 տին կեալ յաւիտեան յառաքինազարդ կեանս
 ուսեալ և բարեբաւոյ մանկանց իւրեանց:

Ահա, պատուելի համազգիք
 իմ, լիուլի բայատրեցաւ հարկաւորութի այս-
 պիսի ճեմարանի, և լիուլի ցուցան անթիւ
 օգուտքն՝ որք ունին ծնանիլ անտի համօրէն
 ազգի մերում. ահա պարզապէս յայտնեցաւ
 հնարաւորութի հաստատելոյ զայս պիտեան ճե-
 մարան, միակամ և ազգասիրական օգնականու-
 թք հայկազանց, և մարդասիրական նպաստա-
 ւորութ և գործակցութ Բրիթանացւոյ. ահա
 բացերև հաստատեցաւ 'ի վերոյ, թէ չիք
 և չիք ինչ խափանանար 'ի գլուխ տանելոյ
 զայս ազգաօգուտ յառաջագործիւն, եթէ

հայրենասիրական, դիւցազնական և մեծագործ
 ծական հոգւով վարեսցուք, և եթէ ոչ լինի-
 ցիմք անսիրտ զբարօրութիւն երկրին մերոյ, և
 թշնամիք հայրենեաց և վերանորոգութեան ազգի
 մերոյ: Մինչ Յոյնքն զարթուցեալ 'ի թմբ-
 րութի գերութիւն իւրեանց՝ պէսպէս քաջա-
 սիրտ գործովք արութիւն նկրտին փրկել զին-
 քեանս 'ի ստրկութեան Մասմեոսականաց, չէ պարտ
 մեզ յետնորդ գտանիլ առ 'ի բարեգործել
 զվիճակս մեր, և վերանորոգել զփառս երկ-
 րին մերոյ: Մինչ այսքան օգուտք և բարութիւն
 յանդիման երեւին աչաց մերոյ, և երբ տեսա-
 նեմք 'ի մեզ զկարողութիւն և զընդունակութիւն
 վայելելոյ զնոյն պտուղս բարեց, փոյթ յանձին
 կալցուք միասիրտ միակամ հաստատել զայս
 կենցաղօգուտ ճեմարան 'ի Լոնդոն: Վառեա-
 ցուք զմեզ սիրով նախահարց մերոյ, որք ոչ
 խնայեցին զինչս և զանձինս իւրեանց զոհ
 նուիրել հասարակաց օգտին. վառեսցնուք
 զմեզ 'ի սէր ազգին Հայոց՝ քանզի մեք եմք
 Հայք, և զտառապեալ վիճակ նոցա բարե-
 գործեսցնուք. վառեսցնուք զմեզ 'ի սէր հայրե-
 նեաց, և զպատիւ նորա վերանորոգեսցնուք.
 վառեսցնուք զմեզ 'ի սէր հաւատոյ և քրի-
 ստոսեան զարեւմտիկ վասն փրկութեան մերոյ, և

արբեսցո՛ւք զԵկեղեցի նր՝ յարատաւորութեւն
պղծութեւն ալակըօնից: Ո՛րչապաքէն ողբամք վժ
այսր անշքութեւն. և ո՛րչէ ողբացեալ վասն
սորա գերաւսանձ իշխանն տաղաշափից մերոց
Ներսէս շնորհալին:

Եւ ՚ի սեղանն՝ Թաթային,
ուր միշտ զենոյր՝ գառն երկնային.
Շարճըս նստոյց՝ երգել ՚ի նմին,
և գինեբբուս՝ ըստ Հերովդին:

Յոյ՛ն Եդէա, յէջ 56:

Եկայք, եղբայրք և համազգիք իմ, եկայք ՚ի
միասին, և միաւորեսցո՛ւք զմեզ ՚ի սիրտ՝ իբ-
րեւ ՚ի սիրտ միոյ մարդոյ, առ ՚ի միախորհուրդ
՚ի գլուխ տանիլ զայս յառաջադրութիւն. և
հաստատեսցո՛ւք զՀայկէն ճեմարան մի ՚ի Լոն-
դոն: Առնելով ձեր զայսպիսի մեծագործութիւն
Թողջիք ժառանգաց ձերոց զբարեգոյն և զանս-
պառելի ժառանգութիւն քան զգանձս հարս-
տութեւն՝ զոր ցեցք և ուտիճք ապականեն և
գողք ական հատանեն և գողանան. Թողջիք
հայրենեաց ձերոց զհրիտակ ճաշխարհիկ. և
Թողջիք յաշխարհի զանմահական և զանջնջելի
յիշատակ, յամենայն ազգի և յամենայն ժա-
մանակի. և խնկաւետ բուրումն անուշահոտեւ
բազմապի ՚ի տաճարս մեր առ հայրն Աճ:

առ Որդին ԱՃ, և առ Հոգին սուրբ ԱՃ,
վս Տանգատեան և երանուն անմահացեալ հոգ-
ւոյ ձերոյ: Յայնժամ Հայաստան վայելեսցէ
զարդիւնս վաստակոյ և սիրոյ որդւոյ իւրոյ.
յայնժամ յետագայ սերունդքն Հայկայ գո-
վեսցեն զյիշատակ ձեր և ոսկերանգ գրովք
արձանացուսցեն զանուն մեծագործուն ձերոյ.
յայնժամ և ապառնի պատմաբանք ՚ի գրել
իւրեանց զշարունակումն պատմութեան երկ-
րին մերոյ, դասեսցեն զձեզ ՚ի շարս այնոցիկ
լուսադայժառ անձանց՝ որք գործովք հայրե-
նասիրութե և մարդասիրութե անմահացեալ
են ՚ի վերայ աշխարհի:

Ի վախճան բանիս, հայցեմ
՚ի ձէնջ, ՚ի դիմաց երկրին մերոյ և ՚ի դիմաց
սրբոյ կրօնին մերոյ, զի եթէ ոք կամիցի
թղթակցութիւն ունիլ ՚ի վերայ այսր առ-
արկայի, թէ յանուն յարգելի Պրն. Ա. Առ-
ֆին և թէ յանուն Պարոն Մարտիրոսին, գը-
րեալ ուղարկեսցէ զթուղթս իւր առ իս, զորա
և ունիմ անթերի և ուրախութե հասուցա-
նել առ վերոյասացեալ Պարոնայս:

ԳԱՍ Հիմնարար Գիտ. Գրադ.



FL0678217

ԴԻՄԻՏՐՈՍ

ԴԻՄԻՏՐՈՍ ՆՈՒԹԻՒՒՄ

579
157

Ի գիմնայ մօր մերոյ Հայաստանիս
Հայկազունք

Հայկազունք՝ Հայկազունք՝ Հայկազունք՝
մայրաքեր՝ իմ որդիք՝ և քաջ սիւնք,
փառայի՝ քաջ Ժառանգք՝ գիւրգաղունք,
ո՛րք ձեր փառք՝ ո՛րք իմ շուք՝ ո՛րք իմ սիւնք:

Հայկազունք՝ Հայկազունք՝ Հայկազունք՝
անուանի՝ հոյակապ՝ մեծատունք,
քաջալօր՝ մեծայարգ՝ և գիտունք,
ո՛րք ձեր կար՝ ո՛րք ձեր յարգ՝ ո՛րք ձեր տունք:

Հայկազունք՝ Հայկազունք՝ Հայկազունք՝
փոյթ վարթիք՝ և լէրնք՝ ինձ թիկունք,
սուրբ սիրով՝ սուրբ սրտիւ՝ սուրբ մանկունք,
տունք ինձ փառս՝ տունք ինձ շուք՝ լէրնք սիւնք:

Հայկազունք՝ Հայկազունք՝ Հայկազունք՝
ճախէ ցին՝ ոսկիք ձեր՝ պսպղունք,
հաստատել՝ ձեռնարան՝ Ի Լոնդոն,
ձեզ լմաստ՝ ձեզ պատիւ՝ ինձ անուն: